

ОППОЗИЦИЯ «ОБРАЗОВАННЫЙ / НЕОБРАЗОВАННЫЙ ЧЕЛОВЕК» КАК ОБЪЕКТ ОПИСАНИЯ В ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОМ СЛОВАРЕ КОНЦЕПТОВ

Исследование выполнено при финансовой поддержке ФЦП «Научные и научно-педагогические кадры инновационной России» на 2009–2013 гг. (проект № 16.740.11.0413) и АВЦП «Развитие научного потенциала высшей школы (2009–2011 гг.)» (проект № 2.1.3. / 14060).

Предлагается описание оппозиции «образованный / необразованный человек», выполненное в рамках работы над словарным проектом «Концептосфера русского языка: ключевые концепты и их репрезентации (на материале лексики, фразеологии и паремиологии)», реализуемым межвузовской проблемной группой «Русский глагол» под руководством проф. Л.Г. Бабенко. Моделируется структура концептов «образованный» и «необразованный» по схеме, разработанной Л.Г. Бабенко. Ментальные составляющие концепта выводятся из семантико-прагматических особенностей, репрезентирующих концепт языковых средств: лексических (в том числе синонимических) и фразеологических. Рассматриваются сходства и различия языковых единиц – репрезентантов данных концептов, особенности выражаемой ими информации. Показывается место данной оппозиции в структуре денотативно-идеографической сферы «Образование».

Ключевые слова: семантика; лексикография; лингвокультурологический словарь; концепт.

Совокупность представлений об образованности / необразованности как интеллектуальном и социально значимом качестве человека – важный фрагмент концептуальной и языковой картины мира. Об этом свидетельствует, в частности, значительное количество языковых средств репрезентации названной оппозиции – лексических, в том числе синонимических, а также фразеологических, паремиологических.

Говоря об основных принципах лексикографической параметризации концепта в словаре «Концептосфера русского языка: ключевые концепты и их репрезентации», Л.Г. Бабенко пишет: «Концепт как ментальная сущность и его репрезентации связаны неразрывной связью: концепт репрезентируется различными единицами, которые, в свою очередь, в совокупности формируют определенное ментальное поле. Вследствие этого исследование ментальной сущности концепта предполагает изучение его репрезентаций, и наоборот: исследование различных репрезентаций концепта приводит к обобщениям, касающимся его ментальной сущности» [1. С. 10]. Рассмотрим когнитивные признаки, составляющие структуру концептов «образованный» и «необразованный», по схеме, предложенной Л.Г. Бабенко: «...структуру концепта формируют следующие типы когнитивных признаков: 1) основные, среди которых выделяются ядерные (базовые) и приядерные (конкретизирующие); 2) сопряженные (включенные); 3) прагматические ассоциативно-образные, среди которых разграничиваются метафорически-образные (основаны на внутрисловных ассоциациях) и культурологические (основаны на внешних ассоциациях); 4) модально-оценочные» [Там же. С. 11].

Как показало исследование, названные концепты структурированы сходным, но не абсолютно идентичным образом, различия касаются как количества репрезентантов, так и информации, выражаемой ими.

1. **Ядерные (базовые) когнитивные признаки** (извлекаются из семантики базового репрезентанта концепта): **образованный** – имеющий образование, получивший разносторонние знания в какой-либо области или в разных областях; **необразованный** – не имеющий образования или не имеющий достаточного образования. Как видим, уже на уровне базовых когнитивных признаков наблюдается асимметрия. «Образованный»

предполагает высокую или очень высокую степень проявления признака, ср. синонимический ряд с соответствующей доминантой: **образованный**, высокообразованный, начитанный, просвещенный, эрудированный, *разг.* ученый; тогда как «необразованный» – недостаточную или нулевую, ср. синонимический ряд: **необразованный**, безграмотный, малограмотный, малообразованный, невежественный, неграмотный, некультурный, непросвещенный, неразвитый, полуграмотный, темный, *разг.* дремучий, *разг.* неученый, *разг.* серый. В соответствии с этим, кстати, прилагательные **неграмотный**, **безграмотный** 'не умеющий читать и писать' входят в ряд **необразованный** (т.е. не умеющий читать и писать человек является необразованным), а прилагательное **грамотный** 'умеющий читать и писать' не входит в ряд **образованный** (т.е. умение читать и писать не означает образованности). Конечно, степень образованности – понятие относительное, зависит от общего уровня какого-либо общества, группы людей, а также от эпохи, культурной традиции. Так, в среде людей, не умеющих читать и писать, образованным будет считаться человек, окончивший несколько классов школы; образованный человек в XXI в. владеет другими знаниями и в другом объеме, чем, например, в XVIII в., и т.п. Однако эта относительность не является составляющей семантики слов ряда **образованный**, подобные смыслы могут лишь наводиться контекстом, ср.: *Саша здесь считался самым образованным – кончил девятилетку* (А. Рыбаков); *Хаим был для своего времени – и для нашего городка – человеком довольно образованным, хотя и самоучка* (А. Рыбаков). (Приводимые контексты извлечены из Национального корпуса русского языка: ruscorgo.ru.) Кроме того, количество единиц в синонимических рядах с доминантами образованный (6 слов) и необразованный (14) соответствует общеязыковой тенденции номинировать и характеризовать «отклонения от нормы».

Приядерные когнитивные признаки отображают «представления о различных существенных для понимания концепта аспектах конкретизации именуемого им факта, явления, события и т.д., таких как субъектность, объектность, обусловленность, интенсивность, форма, размер, длительность и др.» [1. С. 12]. Эти признаки извлекаются прежде всего из семантики и роле-

вой структуры слов – базовых репрезентантов концепта и связанных с ними грамматически и / или семантически, а также из типового контекстного окружения. **Образованным** называют человека (субъект), имеющего глубокие разносторонние знания в какой-либо области или в разных областях, т.е. образованность – прежде всего интеллектуальное качество человека: наличие в его памяти, опыте совокупности *знаний, данных, познаний, сведений* и умение ими пользоваться в научной или практической деятельности. Ср.: *Это был высокообразованный человек, обладающий энциклопедическими знаниями, феноменальной памятью* (газ.). *При этом в высшей степени образованна, знает четыре языка, выступает с лекциями* (Ю. Трифонов). Соответственно, **необразованный** человек характеризуется отсутствием или недостаточностью знаний. Совсем не учившийся или мало учившийся человек может не уметь читать и писать, не знает основных правил речи и письма, делает много ошибок, не владеет даже элементарными знаниями. Мало учившийся человек не имеет достаточных знаний, чтобы разбираться в чем-либо, обычно понятном для большинства людей. Ср.: *Бонифаций был безграмотен и, если писал своим корявым почерком, то в каждом слове делал чуть ли не по три ошибки* (А. Ростовский). – *<...> порет мне тут: «Одежда, обувь, ризетка, звонит, пальцами, стиральная машина!», позорница необразованная, торгашка!* (Н. Коляда). – *Я бы не позволил себе так выразиться, говоря с человеком неразвитым,* – сказал адвокат, – *но полагаю, что для нас это понятно* (Л. Толстой). Существуют особые наименования людей, отличающихся большими знаниями (ученый, энциклопедист, эрудит, *разг., шутил.* *знайка*) и, с другой стороны, наименования людей, отличающихся недостаточностью или отсутствием знаний (невежда, неграмотный, профан, *разг.* *невежа, разг.* *недоучка, разг.* *незнайка, разг.* *неуч, разг.* *полузнайка* и под.), заметим, что последний ряд снова более насыщен, в том числе единицами метафорическими, стилистически и оценочно маркированными: *разг.* *серость, разг.* *темнота, разг.-сниж.* *валенок, разг.-сниж.* *лапотник, разг.-сниж.* *лапот, разг.-сниж.* *сапог, разг.-сниж.* *тундра*. Субъект – носитель признака может быть и коллективным: **образованным, просвещенным / необразованным, непросвещенным, невежественным, темным** называют также общество, народ, государство, отличающиеся распространением / нераспространением образования и высоким / низким развитием культуры, т.е. имеется в виду образованность как качество социально значимое. Еще одним прищедным признаком рассматриваемых концептов является конкретизация в плане наличия «ретроситуации». Для концепта **образованный** это способ получения образования: образованным человек становится обычно в результате систематического обучения – в учебном заведении, под чьим-либо руководством, с чьей-либо помощью. Возможно также приобретение знаний путем самостоятельных занятий, без помощи преподавателя, руководителя (*самообразование*); человека, получившего образование самостоятельно, называют *самоучкой*. Как один из основных источников образованности, *эрудиции*, широкой осведомленности в какой-либо области или в разных областях рас-

сматривается чтение книг (*Чтение – лучшее учение*); образованный человек много читает и хорошо знает прочитанное (*начитанный*). Для концепта **необразованный** это причина отсутствия образования, например недостаточность средств на обучение, невозможность или нежелание учиться и т.д.

2. **Ближайшую периферию концепта**, по Л.Г. Бабенко, формируют **сопряженные (включенные) когнитивные признаки** «из других когнитивных сфер, которые регулярно совмещаются с базовыми когнитивными признаками» [1. С. 13]. В случае рассматриваемых концептов сфера «Образование» пересекается со сферами «Общие социальные понятия и категории», «Профессионально-трудовая деятельность», «Наука», причем на уровне совмещенных когнитивных признаков концепты **образованный** и **необразованный** структурированы симметрично. Образованный человек кроме владения знаниями может иметь *навыки, умения, практический опыт* в какой-либо области; обладать основательными знаниями в какой-либо сфере, обычно профессиональной, как специалист: *компетентный, грамотный, знакомый, знающий, осведомленный, сведущий*. Ср. совмещенные репрезентации концепта **необразованный**: *некомпетентный, безграмотный, малограмотный, малокомпетентный, малосведущий, невежественный, неграмотный, несведущий, полуграмотный*. Образованный человек, как правило, отличается высоким уровнем культуры, пытливым умом; обычно занимается интеллектуальным трудом. Необразованный человек обычно отличается низким уровнем культуры, недостаточным воспитанием, низким уровнем умственного, духовного развития, не читает книг или мало читает, не интересуется культурной жизнью; обычно занимается физической неквалифицированной работой. Например: *Он был человек высокообразованный: любил книги, науки, искусства, музыку, картины, ваяние* (П. Вяземский). *Она была малообразованна, строила жизнь на двух-трех общепринятых понятиях...* (В. Набоков). *Все думают, что в вахтеры идут исключительно малограмотные люди, ни на что более не годные – словом, совершенные валенки!* (А. Васильев). *Сама жизнь убедительно доказывает, – пишет президент, – что только образованное, просвещенное общество оценит все преимущества демократического развития и, наоборот, малообразованные, невежественные люди предпочитают авторитаризм и тоталитарную систему»* (А. Яковлев). Отметим, что обращение к контекстным реализациям слов – репрезентантов концептов – в современном публицистическом дискурсе показывает пересекаемость и с другими сферами. Так, образованный человек в современном представлении – это человек обычно молодой, талантливый, амбициозный, неординарный, счастливый, богатый. Необразованный человек характеризуется как провинциальный, недалекий, бедный, терпимый к несправедливости и унижениям.

Кроме того, образованность как социальная категория имеет свои критерии, официально закрепленные: выделяются различные ступени образования (начальное, среднее, высшее и т.п.); по результатам обучения человеку может присваиваться определенная квалифи-

кация, категория, научная степень (например, бакалавр, магистр, кандидат наук, доктор наук); существуют специальные документы, подтверждающие наличие образования (например, аттестат, диплом, свидетельство).

3. **Периферийные** признаки концепта связаны с субъективным восприятием действительности, в частности с ассоциативно-образным ее представлением (извлекаются из внутренней формы слов, фразеологизмов, паремий). Основными **метафорами**, характеризующими образованного / необразованного человека, являются метафоры света / темноты (*просвещенный / непросвещенный, серый, темный, дремучий; Ученые – свет, а неученые – тьма*), богатства, ценности (*обогащать свои знания, свой опыт чем-либо; Золото добывают из земли, а знания – из книги; Учение – лучшее богатство*) и силы, энергии, движения / слабости, статичности (*сильный специалист / слабый студент; Знание – сила; Незнайка лежит, а знайка далеко бежит*). В соответствии с метафорой движения знания могут уподобляться вещам, необходимым человеку в пути (*багаж*), причем не особенно обременительный, но полезный (*Знание да наука на восточном входе виснут*).

Как **национально-культурные** компоненты отметим следующие. В русском национальном сознании овладение знаниями осмысливается как сопряженное с трудностями, требующее от человека упорства и настойчивости (*Без терпенья нет ученья; Кто хочет много знать, тому надо мало спать*), но в результате много ему дающее (*Корень ученья горек, да плод его сладок*). Образованный человек предстает как интересный, инициативный, способный добиться успеха и повести других за собой в какой-либо деятельности, распространять прогрессивные идеи, поделиться своими знаниями, посоветовать что-либо и т.п.; необразованный человек – как неинтересный, ограниченный, зависимый (*Аз да буки избавят нас от скуки; Кто грамоте горазд, тот маху не даст; Ученый водит, а неученый следом ходит*). При этом считается, что образованность накладывает на человека определенную ответственность (*Кто много знает, с того много и спрашивается*). Отсюда возможность ссылок на необразованность как способ добиться снисхождения, снять с себя ответственность, ср. высказывания типа *мы универси-*

тетов не кончали, мы люди темные, что с нас взять и под. Образование рассматривается как способ организации ума, развития интеллекта: *Учить – ум точить; Мудрым никто не родился, а научился*. Однако интеллект и образованность не отождествляются: в пословицах отражено представление о том, что образование не может заменить собой природного ума, способности к самостоятельному мышлению и т.д.: *Лучше не учен, да умен, нежели учен, да глуп; Книга книгой, а и своим умом двигай*.

4. Человек, обладающий знаниями, образованный **оценивается** положительно, причем часто образованность оценивается с прагматической точки зрения как дающая преимущество перед необразованным человеком (*За ученого трех неученых дают*); приносящая пользу, обеспечивающая безбедное существование (*Кто грамоте горазд, тому не пропасть*). При этом стремление к знаниям часто поощряется в модальности совета, рекомендации: *Учись смолоду, под старость не будешь знать голоду*. С другой стороны, так как овладение знаниями связано с трудностями и предполагает ответственность, иногда возможна и отрицательная оценка: *Меньше знаешь – крепче спишь*. Всегда отрицательно оцениваются или высмеиваются претензии на образованность и неумение применять знания в жизни: *книжная моль; книжный червь; профессор кислых щей*.

Таким образом, параллельное рассмотрение способов репрезентации концептов **образованный** и **необразованный** позволяет видеть не только их противопоставленность, но и взаимосвязь при концептуализации определенного фрагмента сферы «Образование». Как справедливо отмечает Л.Г. Бабенко, «...для семантического пространства языка одинаково важными являются как отношения противопоставления, тесно связанные с категоризацией мира, с горизонтальной ипостасью пространства, так и отношения дифференциации и тождества, связанные с глубиной семантического пространства, его вертикальной ипостасью. Поиск тождественных и противоположных сущностей – один из важнейших процессов познания, отраженно присутствующий на разных уровнях языковой системы» [2. С. 15].

ЛИТЕРАТУРА

1. Бабенко Л.Г. Предисловие // Концептосфера русского языка: ключевые концепты и их репрезентации (на материале лексики, фразеологии и паремиологии): проспект словаря / под общ. ред. проф. Л.Г. Бабенко. Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2010. С. 3–19.
2. Бабенко Л.Г. Картина мира в зеркале словаря (на материале идеографического словаря синонимов русской речи) // Мир русского слова и русское слово в мире. Т. 4 : Язык, сознание, личность : материалы XI Конгресса МАПРЯЛ. Sofia : Heron-press, 2007. С. 15–22.

Статья представлена научной редакцией «Филология» 7 ноября 2011 г.